

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento/Trient	dott.ssa Cristina Zambaldi

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 14/2025

Nr. 14/2025

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

19.02.2025

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretaria questora
Segretario questore*

*Roberto Paccher
Dr. Josef Noggler
Daniel Alfreider
Lucia Maestri
Stefania Segnana
Luis Walcher*

*Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste la
Segretaria questora
del Consiglio regionale*

Stefania Segnana

*Im Beisein der
Präsidialsekretärin des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Rinnovo del Contratto collettivo dell'area dirigenziale della Regione Trentino – Alto Adige, con conseguente rideterminazione del Fondo per l'indennità di posizione e di risultato di cui all'articolo 41 del contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Erneuerung des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte der Region Trentino-Südtirol und damit einhergehende Neufestsetzung des Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalts laut Artikel 41 des Tarifvertrages der Führungskräfte des Regionalrates</p>
---	--

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34;

Visto il contratto collettivo 21 dicembre 2023 riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e successivi Accordi, modifiche e integrazioni;

Dato atto che il comma 2 dell'articolo 41 del citato contratto collettivo recante "Fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato" si prevede che *"Il Fondo è alimentato da risorse pari a quelle derivanti dall'applicazione del corrispondente articolo al personale regionale, rapportate al numero dei dirigenti e viene ulteriormente incrementato di una percentuale del 13,5 per cento, che l'Ufficio di Presidenza può elevare fino al 25 per cento. Al fondo conferiscono, altresì, le risorse destinate a tale scopo dalla contrattazione collettiva"*;

Dato atto, altresì, che il medesimo articolo 41, ai commi 3 e 4, prevede che *"Le risorse complessivamente disponibili vengono ripartite dal Ufficio di Presidenza destinando al risultato una misura non inferiore al 15% del fondo"* e che *"La quota del fondo destinata all'indennità di posizione deve essere integralmente utilizzata; eventuali risorse che, a consuntivo, risultassero disponibili, sono riassegnate al fondo dell'anno successivo destinandole per la retribuzione di risultato"*;

Visto l'articolo 42 del citato contratto collettivo 21 dicembre 2023, disciplina l'indennità di posizione, definita al fine di attribuire ai dirigenti un trattamento economico correlato alle funzioni assegnate e alle connesse responsabilità, e prevede che *"L'entità dell'indennità di posizione viene determinata in relazione alla graduazione delle strutture organizzative in misura non inferiore a 25.000,00 Euro e non superiore all'importo dello stipendio tabellare stabilito dall'allegato B), calcolato per 13 mensilità. Tale limite*

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 21. Dezember 2023 betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol und in seine nachfolgenden Abkommen, Abänderungen und Ergänzungen;

Hervorgehoben, dass Absatz 2 des Artikels 41 des vorgenannten Tarifvertrages mit dem Titel „Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt“ Folgendes vorsieht: *„Der Fonds wird durch Mittel gespeist, die denjenigen entsprechen, die sich aus der Anwendung des entsprechenden Artikels auf das Personal der Region ergeben, und zwar im Verhältnis zur Anzahl der Führungskräfte, und wird ferner um einen Prozentsatz von 13,5 % erhöht, den das Präsidium auf bis zu 25 % anheben kann. In den Fonds fließen zudem die anlässlich der Tarifverhandlungen hierfür bestimmten Mittel ein"*;

Zudem zur Kenntnis genommen, dass der vorgenannte Artikel 41 in den Absätzen 3 und 4 Folgendes vorsieht: *„Die insgesamt verfügbaren Mittel werden vom Präsidium aufgeteilt, wobei mindestens 15% des Gesamtfonds für das Ergebnisgehalt bestimmt werden"* und *„Der für die Positionszulage bestimmte Fondsanteil muss voll ausgeschöpft werden; eventuelle nach Rechnungsabschluss verfügbare Mittel werden dem Fonds im darauffolgenden Jahr zugewiesen und für das Ergebnisgehalt bestimmt"*;

Nach Einsicht in den Artikel 42 des vorgenannten Tarifvertrages vom 21. Dezember 2023, der die Positionszulage regelt, welche den Zweck hat, den Führungskräften eine Besoldung zuzuerkennen, die mit den zugewiesenen Aufgaben und der diesbezüglichen Verantwortung verbunden ist. Der Artikel sieht Folgendes vor: *„Die Höhe der Positionszulage wird in Bezug auf die Einstufung der Organisationsstrukturen bestimmt und darf nicht weniger als 25.000,00 Euro betragen, noch den Betrag des in der Anlage B) festgesetzten*

massimo può essere derogato nei confronti del Segretario Generale e del Vicesegretario generale” e che “La graduazione delle strutture è disposta dall’Ufficio di Presidenza previa concertazione con le OO.SS., sulla base dei criteri dallo stesso adottati”;

Vista le note della Regione, prot. CRTAA 21 gennaio 2025, n. 283, come integrata con nota prot. CRTAA 23 gennaio 2025, n. 337, mediante le quali si evidenzia quanto disposto dall'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e delle C.C.I.A.T.A. di Trento e di Bolzano sottoscritto il 2 gennaio 2025, riguardante il triennio giuridico ed economico 2022-2024;

Considerato che, con le note di cui all'alinea precedente, la Regione ha comunicato dati che comportano la modifica del Fondo di cui all'articolo 41 del citato contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale con la conseguente necessità di aggiornamento del Fondo, come da allegati alla presente deliberazione costituenti sua parte integrante e sostanziale;

Visto il verbale redatto al termine della concertazione con l'Organizzazione sindacale maggiormente rappresentativa DIRER/DIRTA, prot. CRTAA n. 583 di data 11 febbraio 2025, relativo alla nuova graduazione della posizione di Vicesegretario generale, ai sensi dell'articolo 42, comma 3, sopra citato, dovuta all'ampliamento complessivo delle attività espletate nell'ambito delle competenze complessive della Segreteria generale e di quelle specifiche del Vicesegretario generale, che non incidono sulle competenze e attività del Segretario generale e, pertanto, del parere positivo condizionato dell'Organizzazione sindacale DIRER/DIRTA;

Constatata, pertanto, l'opportunità di confermare l'attribuzione al Segretario generale della stessa misura della retribuzione di posizione pari al coefficiente 1,00 e, al

Tarifgehalts bemessen für 13 Monate überschreiten. Im Falle des Generalsekretärs und des Vizegeneralsekretärs kann von dieser Höchstgrenze abgewichen werden” und „Die Einstufung der Organisationseinheiten wird vom Präsidium nach Absprache mit den Gewerkschaften auf der Grundlage der vom Präsidium beschlossenen Kriterien verfügt“;

Nach Einsicht in das Schreiben der Region vom 21. Jänner 2025, Prot. Nr. 283 RegRat, das durch das Schreiben der Region vom 23. Jänner 2025, Prot. Nr. 337 RegRat ergänzt worden ist und mit denen der Inhalt des am 2. Jänner 2025 unterzeichneten Abkommens für die Erneuerung des Tarifvertrages betreffend die Führungskräfte der autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen – Wirtschaftlicher und rechtlicher Teil: Dreijahreszeitraum 2022-2024 mitgeteilt worden ist;

Hervorgehoben, dass die Region mit den im vorstehenden Absatz angeführten Schreiben Daten übermittelt hat, welche eine Änderung des Fonds laut Artikel 41 des genannten Tarifvertrages der Führungskräfte des Regionalrates nach sich ziehen, wodurch sich somit die Notwendigkeit ergibt, den Fonds entsprechend die diesem Beschluss als wesentlicher und ergänzender Bestandteil beiliegenden Anlagen zu aktualisieren;

Nach Einsicht in die nach Abschluss der Beratungen mit den repräsentativsten Gewerkschaftsorganisationen DIRER/DIRTA erstellte Niederschrift, Prot. Nr. 583 RegRat vom 11. Februar 2025, über die Anpassung des Einstufungskoeffizienten für den Auftrag des Vizegeneralsekretärs im Sinne von Absatz 3 des zuvor genannten Artikels 42, die sich infolge der Erweiterung der Aufgaben im Zuständigkeitsbereich des Generalsekretariats und insbesondere der spezifischen Aufgaben des Vizegeneralsekretärs, ohne dass dies Auswirkungen auf die Zuständigkeiten und Aufgaben des Generalsekretärs hat, als notwendig erweist und aus der hervorgeht, dass die Gewerkschaftsorganisation DIRER/DIRTA mit Vorbehalt eine positive Stellungnahme abgegeben haben;

Hervorgehoben, dass es somit angemessen erscheint, für den Generalsekretär den Koeffizienten von 1,00 für die Zuerkennung der Positionszulage zu bestätigen und dem

Vicesegretario generale, l'attribuzione della misura della retribuzione di posizione pari al coefficiente 0,85;

Esaminato e condiviso gli allegati A), B.1) e B.2) alla presente deliberazione, costituente sua parte integrante e sostanziale, che contengono le risorse costitutive del Fondo, gli adeguamenti contrattuali e le ripartizioni fra le posizioni dei dirigenti per i corrispondenti periodi;

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42) e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2025-2026-2027 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 18 dicembre 2024, n. 47;

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2025-2026-2027;

Visti gli articoli 5 e 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. per le motivazioni in premessa, di rideterminare, a parziale modifica della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 15 maggio 2024, n. 23, il fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato e la sua ripartizione per l'anno 2024, in applicazione dell'articolo 41 del contratto collettivo 21 dicembre 2023 riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e successivi Accordi, modifiche e integrazioni, come da allegato A) che forma parte integrante del presente provvedimento.

2. Per le motivazioni in premessa, di disporre, ai sensi dei commi 2 e 3 dell'art. 42 del contratto collettivo 21 dicembre 2023

Vizegeneralsekretär die Positionszulage mit dem Koeffizienten 0,85 zuzuerkennen;

Nach Überprüfung und Befürwortung der diesem Beschluss als wesentlicher und ergänzender Bestandteil beiliegenden Anlagen A), B.1) und B.2), in denen die Mittel, durch die der Fonds gespeist wird, die tarifvertraglich vorgesehenen Erhöhungen und die Aufteilung unter den Führungskräften für die entsprechenden Zeiträume angeführt werden;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 („Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“) i.g.F.,

Nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 47 vom 18. Dezember 2024 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2025-2026-2027;

Festgestellt, dass auf den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags der Finanzjahre 2025-2026-2027 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen in teilweiser Abänderung des Präsidiumsbeschlusses Nr. 23 vom 15. Mai 2024 den Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt und die Aufteilung desselben für das Jahr 2024 in Anwendung des Artikels 41 des Tarifvertrages vom 21. Dezember 2023 betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol mit seinen nachfolgenden Abkommen, Änderungen und Ergänzungen neu festzusetzen, so wie dies aus der diesem Beschluss als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beiliegenden Anlage A) hervorgeht.

2. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen im Sinne der Abs. 2 und 3 des Artikels 42 des Tarifvertrages vom 21. Dezember 2023

riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e successivi Accordi, modifiche e integrazioni, la graduazione delle strutture organizzative nelle misure sottoindicate, con decorrenza 1° marzo 2025:

- a) Segretario generale: coeff. 1;
- b) Vicesegretario generale: coeff. 0,85.

3. Per le motivazioni in premessa, di determinare il fondo per la retribuzione di posizione e di risultato e la sua ripartizione per l'anno 2025, in applicazione dell'articolo 41 del contratto collettivo 21 dicembre 2023 riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e successivi Accordi, modifiche e integrazioni, come da allegati B.1) e B.2) che formano parte integrante del presente provvedimento.

4. Di delegare al Segretario generale l'espletamento degli adempimenti contabili conseguenti al presente provvedimento.

Il presente provvedimento è pubblicato nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", secondo quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza con le garanzie di riservatezza previste dalla normativa in materia.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol mit seinen nachfolgenden Abkommen, Änderungen und Ergänzungen die Einstufung der Organisationseinheiten mit Wirkung ab 1. März 2025 wie folgt festzusetzen:

- a) Generalsekretär: Koeffizient 1;
- b) Vizegeneralsekretär: Koeffizient 0,85.

3. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen den Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt und dessen Aufteilung für das Jahr 2025 in Anwendung des Artikels 41 des Tarifvertrages vom 21. Dezember 2023 betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol mit seinen nachfolgenden Abkommen, Änderungen und Ergänzungen festzusetzen, so wie dies aus den diesem Beschluss als ergänzende und wesentliche Bestandteile beiliegenden Anlagen B.1) und B.2) hervorgeht.

4. Den Generalsekretär mit der Erledigung der buchhalterischen, sich aus dieser Maßnahme ergebenden Aufgaben zu beauftragen.

Vorliegende Maßnahme wird auf der Homepage des Regionalrates in der Sektion „Transparente Verwaltung“ gemäß den auf dem Sachgebiet der Transparenz geltenden Vorschriften und unter Beachtung der entsprechenden Datenschutzbestimmungen veröffentlicht.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Artikels 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

LA SEGRETARIA QUESTORA/DIE PRÄSIDIALSEKRETÄRIN

- Stefania Segnana -
firmato-gezeichnet

JR/EL

ALLEGATO A)/ANLAGE A)						
CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT						
	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 41, c. 2, ccl 21.12.2023	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 41, c. 2, ccl 21.12.2023	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 41, c. 2, ccl 21.12.2023	indennità di posizione	note	retribuzione di risultato
	n. 2 posizioni Consiglio regionale Nr. 2 Stellen Regionalrat	Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt gemäß Art. 41 Abs. 2 des Tarifvertrages vom 21.12.2023	Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Erhöhung gemäß Art. 41 Abs. 2 des Tarifvertrages vom 21.12.2023	Positionszulage	Bemerkungen	Ergebnisgehalt
	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato Giunta regionale Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt Regionalregierung					
2024	€ 71.559,53	€ 143.119,06	€ 163.047,03	€ 138.589,98		€ 24.457,05
Vicesegr. Vizegen.Segr. Segr. Gen. Gen. Sekr.	Graduazioni in essere aktuelle Einstufung				comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. <i>einschließlich persönliche Zulage berechnet für 13 Monate</i>	misura ai sensi dell'art. 41, c. 3, del Contratto collettivo <i>Ausmaß gemäß Art. 41 Abs. 3 des Kollektivvertrags</i>
	0,8			€ 61.595,54		
	1			€ 76.994,43		
CR_TAAS-19/02/2025-14 - Deliberazioni Ufficio presidenza - Allegato Utenite 2 (A02)						

Allegato alla deliberazione Ufficio di Presidenza/Anlage zum Präsidiumsbeschluss N. __/2025

ALLEGATO B.1)/ANLAGE B.1)						
CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT						
	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato Giunta regionale <i>Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt Regionalregierung</i>	n. 2 posizioni Consiglio regionale <i>Nr. 2 Stellen Regionalrat</i>	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 41, c. 2, ccl 21.12.2023 13,92405% <i>Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Erhöhung gemäß Art. 41 Abs. 2 des Tarifvertrages vom 21.12.2023</i>	indennità di posizione <i>Positionszulage</i>	note <i>Bemerkungen</i>	retribuzione di risultato <i>Ergebnisgehalt</i>
2025*	€ 71.559,53	€ 143.119,06	€ 163.047,03	€ 138.589,98		€ 24.457,05
Vicesegr. Vizegen.Segr. Segr. Gen. Gen. Sekr.	Graduazioni in essere <i>aktuelle Einstufung</i>				comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. <i>einschließlich persönliche Zulage berechnet für 13 Monate</i>	misura ai sensi dell'art. 41, c. 3, del Contratto collettivo <i>Ausmaß gemäß Art. 41 Abs. 3 des Kollektivvertrags</i>
	0,8			€ 61.595,54		
	1			€ 76.994,43		
			* importi annuali con validità per i mesi gennaio e febbraio 2025 * <i>Jahresbeträge gültig für die Monate Jänner u. Februar 2025</i>			

Allegato alla deliberazione Ufficio di Presidenza/Anlage zum Präsidiumsbeschluss N. ___/2025

ALLEGATO B.2)/ANLAGE B.2)						
CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT						
	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 41, c. 2, ccl 21.12.2023	n. 2 posizioni Consiglio regionale Nr. 2 Stellen Regionalrat	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 41, c. 2, ccl 21.12.2023 17,08860% Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Erhöhung gemäß Art. 41 Abs. 2 des Tarifvertrages vom 21.12.2023	indennità di posizione Positionszulage	note Bemerkungen	retribuzione di risultato Ergebnisgehalt
2025*	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato Giunta regionale Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt Regionalregierung	€ 143.119,06	€ 167.576,10	€ 142.439,69		€ 25.136,42
Vicesegr. Vizegen.Segr. Segr. Gen. Gen. Sekr.	Graduazioni in essere aktuelle Einstufung				comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. <i>einschließlich persönliche Zulage berechnet für 13 Monate</i>	misura ai sensi dell'art. 41, c. 3, del Contratto collettivo <i>Ausmaß gemäß Art. 41 Abs. 3 des Kollektivvertrags</i>
		0,85		€ 65.445,26		
		1		€ 76.994,43		
			* importi annuali con validità per i mesi a partire da marzo 2025 * Jahresbeträge gültig für die Monate ab März 2025			

Allegato alla deliberazione Ufficio di Presidenza/Anlage zum Präsidiumsbeschluss N. __/2025